

INFORME DEL PRESIDENTE
DE LA REUNIÓN GUBERNAMENTAL DE ALTO NIVEL DE LA ICANN
LONDRES, 23 DE JUNIO DE 2014

Por

ED VAIZEY, Miembro del Parlamento (MP), Ministro de Cultura y Economía Digital
del Reino Unido (UK)

El día 23 de junio de 2014 y dentro del marco de la reunión ICANN 50 celebrada en Londres, he tenido el privilegio de presidir la segunda Reunión Gubernamental de Alto Nivel de la ICANN, a la cual asistieron ministros y altos funcionarios. Esta reunión tuvo lugar en una etapa importante de la evolución del ecosistema de gobernanza de Internet a nivel mundial. En particular, siguió al anuncio que el Gobierno de los Estados Unidos de América hizo en marzo respecto a la decisión de transferir la custodia de las funciones de la IANA (Autoridad de Números Asignados en Internet) a la comunidad global y a NETmundial, la reunión global de múltiples partes interesadas en el futuro de la gobernanza de Internet, organizada en el mes de abril en Sao Paulo, Brasil.

Además, las etapas finales de la revisión de 10 años de la implementación de los resultados de la Cumbre Mundial de la ONU sobre la Sociedad de la Información (CMSI) acordados en 2005, brindaron un contexto general importante para la amplia gama de debates relacionados con la ICANN y su contribución a la evolución del ecosistema de gobernanza de Internet.

Debido a la importante oportunidad que confiere esta reunión para que los gobiernos examinen estos y otros acontecimientos recientes importantes, sentí una especial satisfacción dada la asistencia de representantes de 77 gobiernos y administraciones territoriales, así como de 11 organizaciones intergubernamentales. Yo estaba muy interesado en asegurar que la reunión contase con una amplia gama de opiniones por parte de las administraciones de todo el mundo, particularmente de economías menos desarrolladas y de estados pequeños o insulares en desarrollo. Por lo tanto, agradecí mucho la

oferta de la ICANN para brindarle asistencia financiera a una cantidad de participantes para viajar a Londres y, en general, para facilitar la reunión tan eficazmente.

Respaldo fervientemente el objetivo de la ICANN para convertirse en una organización verdaderamente más global y creo que nosotros, como legisladores en nuestros respectivos gobiernos —que representan a los ciudadanos del mundo—, debemos coincidir plenamente con este objetivo de vital importancia: cada persona en cada comunidad debe sentir que tiene una voz efectiva en la ICANN.

Uno de nuestros objetivos principales para esta reunión fue que la misma debería tomar lugar bajo un proceso bidireccional de intercambio de información y de intercambio de opiniones. Por lo tanto, me complació que el Presidente y Director Ejecutivo de la ICANN, Fadi Chehade, y el Presidente de la Junta Directiva de la ICANN, el Dr. Steve Crocker, hayan podido unirse a la reunión tanto para presentar información sobre los objetivos, los logros y los programas actuales de la ICANN como para escuchar las opiniones de representantes gubernamentales sénior y de las OIGs (Organizaciones Intergubernamentales).

Los gobiernos y las OIGs juegan un papel activo en la comunidad de la ICANN y contribuyen a los procesos de desarrollo de políticas de esta última a través de su participación en el Comité Asesor Gubernamental (GAC). Un mayor reconocimiento de la importancia de la contribución del GAC a la ICANN ha asegurado el aumento de los miembros del GAC en forma constante durante los últimos años, a más de 130 miembros.

A medida que la función de la ICANN en la gestión y coordinación del sistema global de nombres de dominio ha ido evolucionado —y la organización ha ido madurando—, el rol de los gobiernos en la comunidad de múltiples partes interesadas de la ICANN se ha convertido en uno cada vez más importante: debemos ser una parte inherente de la comunidad global de la ICANN para los procesos de múltiples partes interesadas, a fin de trabajar de manera eficiente y con plena adhesión a los intereses públicos. Uno de mis objetivos para la Reunión Gubernamental de Alto Nivel realizada bajo el marco de la

reunión ICANN 50, era que debía ofrecer una nueva oportunidad para que participen aquellas administraciones que aún no se han unido al GAC, en relación a la importancia de contribuir al desarrollo de la ICANN como un jugador clave central del ecosistema global de Internet. Por lo tanto, me complació que algunas de estas administraciones fueran capaces de responder a mi invitación y asistir a la reunión.

La gran expansión actual del sistema de nombres de dominio ha creado algunos desafíos importantes, en forma inevitable. Esto pone de relieve la necesidad de que los gobiernos estén comprometidos con las otras partes interesadas para encontrar las soluciones adecuadas sobre la base del consenso. Dada la complejidad inherente del programa para ampliar la cantidad de dominios genéricos de alto nivel (gTLD), no es de extrañar que no podamos estar todos de acuerdo en todos los temas de política que llegan a la mesa del GAC. Sin embargo, la importancia de que los gobiernos y las OIGs puedan expresar su opinión y explorar las opciones de una manera abierta e inclusiva, continúa siendo vital para el logro de propuestas basadas en el consenso que tendrán apoyo de la comunidad, y en última instancia, que ofrecerán la base para el asesoramiento claro e inequívoco a la Junta Directiva de la ICANN. También creo firmemente que la decisión del GAC de participar en forma más temprana en los procesos de desarrollo de políticas, de abajo hacia arriba y liderados por la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO), ayudará a superar estos desafíos y a evitar diferencias de opinión importantes.

Estoy muy agradecido por la contribución que la Presidenta del GAC, Heather Dryden, hizo a la reunión en calidad de Vicepresidenta y por la asistencia brindada por la Secretaría del GAC y el equipo de apoyo de la ICANN para garantizar una agenda de reunión tan fluida y bien gestionada.

La Secretaría ha preparado el informe detallado de la reunión que se adjunta y creo que podemos informar a la comunidad global de Internet de las siguientes conclusiones principales, surgidas a partir de la Reunión Gubernamental de Alto Nivel. Espero que las mismas sean reconocidas en los próximos eventos cuando el curso futuro de la gobernanza de Internet sea debatido, inclusive en el Foro de Gobernanza de Internet que se celebrará en Estambul en el mes de

septiembre, y en la Asamblea General de las Naciones Unidas que, en los próximos 15 meses, examinará cómo llevar la CMSI hacia adelante más allá del 2015.

En primer lugar, creo que en la reunión hubo respaldo universal respecto al enfoque del Gobierno de los EE.UU. para globalizar las funciones de la IANA y, crucialmente, hubo una serie de declaraciones de compromiso por parte de los gobiernos para contribuir al proceso de la ICANN para legar un modelo sucesor de custodia basado en la comunidad. Estuvimos de acuerdo en que esta es una etapa clave importante en la evolución de la gobernanza de múltiples partes interesadas del sistema de nombres de dominio, que también reconoce la creciente madurez de la ICANN como una organización que contribuye a la estabilidad y la resiliencia de Internet. El proceso para preparar una propuesta sucesora de la comunidad mundial es, sin duda, un gran desafío. El calendario es demandante aunque el momento es el adecuado y la decisión de completar este proceso es clara: los gobiernos desempeñarán su rol, tanto como miembros del GAC como en forma individual, mediante la participación directa en las consultas y deliberaciones intercomunitarias.

La Reunión Gubernamental de Alto Nivel también ofreció la primera oportunidad importante para que los gobiernos debatan acerca de los resultados de la conferencia NETmundial, realizada en el mes de abril. Por lo tanto, agradecí mucho que el Profesor Almeida pudiese examinar para nosotros los principios y el plan de acción acordados en Sao Paulo, con la contribución de Kathy Brown, Directora Ejecutiva de la Sociedad de Internet (ISOC), una de las partes interesadas asociadas destacadas en la organización de la conferencia. En nuestra reunión hubo un acuerdo de que la reunión NETmundial ha servido a varios propósitos importantes. En primer lugar, como un evento de múltiples partes interesadas ha articulado exitosamente los actuales desafíos que enfrentan la comunidad global y sus mecanismos de gobernanza. En segundo lugar, hizo evidente que era necesario fortalecer los actuales procesos de múltiples partes interesadas, entidades y foros, tal como el IGF (Foro de Gobernanza de Internet) y la ICANN. Esto a su vez asegura que las respuestas a esos desafíos sean eficaces y plenamente inclusivos. En tercer lugar ha identificado algunos temas

clave, tal como la neutralidad de la red, que requieren medidas adicionales.

El énfasis en nuestras discusiones recayó sobre la importancia de que todas las partes interesadas estuviesen involucradas, tal como de hecho sucedió en el proceso mismo de NETmundial. Creo que fue valiosa, no obstante, en nuestra reunión escuchamos algunas expresiones de apoyo para complementar o sustentar estos procesos de múltiples partes interesadas con mecanismos multilaterales establecidos desde hace tiempo. Esto requerirá de un mayor debate en la ONU y en otros lugares, aunque creo que el entendimiento de los enfoques alternativos a través de la clase de diálogo facilitado en Sao Paulo y en Londres es importante para el éxito de las futuras discusiones. También puede brindar un medio para sacudir cualquier complacencia y probar el modelo de múltiples partes interesadas, con el fin de determinar qué está funcionando bien o qué puede justificar un ajuste o revisión selectiva.

Esto me lleva a la más reciente contribución a la evolución del ecosistema mundial, ofrecido por el informe del Panel de Alto Nivel sobre Cooperación Global y Mecanismos de Gobernanza de Internet de la ICANN, publicado en el mes de mayo. Mi más sincero agradecimiento a Andile Ngcabe por la presentación de las principales conclusiones recién publicadas. Esto ofreció mucho para mí y mis colegas del gobierno —y para la comunidad—, respecto a pensar acerca de planes que ahora se unen para poner en práctica estos resultados, conjuntamente con el plan de acción de NETmundial, a través de alguna forma de alianza mundial de los principales expertos y organizaciones.

Como una reacción preliminar inevitable en la reunión, hubo varias manifestaciones de apoyo a esta nueva iniciativa en su objetivo primordial de mantener una Internet única, global y totalmente inclusiva e interoperable. Reconocimos la urgencia de encontrar nuevos mecanismos de cooperación que desarrollarán capacidades y fomentarán el crecimiento de la economía digital en todos los países, incluyendo las economías menos desarrolladas y los pequeños estados insulares con recursos y experiencia limitados. Creo que la intersección de esta iniciativa con el fortalecimiento y mayor orientación a resultados

del IGF, constituirán una consideración importante. El impulso general de pasar de las palabras a la acción fue uno con el cual nuestra reunión de Alto Nivel Gubernamental simpatizó mucho.

Por último, creo que la Reunión Gubernamental de Alto Nivel fue capaz de reflejar los logros de la ICANN y la notable reunión de las partes interesadas provenientes de diversas unidades constitutivas y comunidades de Internet de todo el mundo, constituyendo la reunión ICANN 50 celebrada en Londres un hito en cuanto a las cifras récord. La gran cantidad y diversidad de partes interesadas involucradas en la comunidad de la ICANN subraya la importancia vital de que estos procesos se desarrollen a través de un compromiso y una confianza sostenibles. Nuestra reunión recibió con agrado la revisión de responsabilidad de la ICANN, recientemente puesta en marcha, la cual acontecerá en forma paralela al proceso de la IANA como un paso importante en el análisis del desempeño de la ICANN sobre estos aspectos clave de la gobernanza efectiva.

En conclusión, creo que hemos logrado mucho en términos de aumentar la participación de los legisladores gubernamentales de todo el mundo en la comunidad de la ICANN, como miembros de esa comunidad global. Hemos sido capaces de facilitar el intercambio de opiniones sobre una serie de cuestiones y acontecimientos clave y, en general, de haber promovido un mayor nivel de concientización. También se llevó adelante un debate oportuno sobre los próximos pasos en la evolución de la gobernanza global de Internet, el cual espero la comunidad de la ICANN encuentre tan valioso como yo.

Por último, deseo expresar mi profundo agradecimiento a todos mis colegas de los gobiernos y las OIGs, que asistieron y contribuyeron a la segunda Reunión Gubernamental de Alto Nivel, a todos los oradores que han presentado tan eficientemente el escenario de nuestros diversos debates, a los intérpretes que hicieron un trabajo excelente en mejorar el acceso a nuestras conversaciones y a todos los miembros de la comunidad de la ICANN que vinieron a escuchar las opiniones y las propuestas de sus compañeros, partes interesadas en la gobernanza.

Ed Vaizey, Miembro del Parlamento

Ministro de Cultura y Economía Digital

Gobierno del Reino Unido

Archivos adjuntos:

Reunión Gubernamental de Alto Nivel celebrada en Londres, el día 23 de junio de 2014: Registro de la Reunión (Secretaría del GAC)

Reunión Gubernamental de Alto Nivel celebrada en Londres, el día 23 de junio de 2014: Registro de la Reunión

Esta fue la segunda reunión de alto nivel de ministros y funcionarios sénior, celebrada conjuntamente con las reuniones de la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN) y del Comité Asesor Gubernamental de ICANN (GAC).

RESULTADOS CLAVE

La exposición de los ministros y altos funcionarios a la dinámica de una reunión de la ICANN y del GAC.

Discusión de temas estratégicos clave, tal como la transición de la custodia estadounidense de la función de la IANA y el fortalecimiento de la responsabilidad de la ICANN.

Alcance de la ICANN y del GAC a países en vías de desarrollo y a países que no son miembros del GAC.

La exposición de una amplia gama de opiniones.

Un enfoque en la gobernanza global de Internet.

Mensajes clave entregados a la ICANN por parte de los gobiernos y las organizaciones intergubernamentales.

PARTICIPACIÓN

La reunión fue presidida por el Honorable Ed Vaizey MP, Ministro de Cultura, Comunicaciones e Industrias Creativas del Reino Unido.

La asistencia constó de 175 representantes de 77 gobiernos y administraciones territoriales, de los cuales 10 no son miembros actuales del GAC. También asistieron 11 representantes de organizaciones intergubernamentales que son observadores en el GAC.

Se adjunta una lista de asistentes.

SESIÓN 1: INTRODUCCIÓN A LA ICANN

Dr. Steve Crocker, Presidente de la Junta Directiva de ICANN, señaló el compromiso de la ICANN con la globalización a través de las oficinas centrales en Estambul y

Singapur y las oficinas de participación en Montevideo, Beijing y Ginebra; y para la participación regional, incluido el nombramiento de vicepresidentes regionales. Destacó la evolución de la gobernanza global de Internet, incluyendo la reciente conferencia NETmundial, la transición de la custodia de la función de la IANA por parte del Gobierno de los EE.UU. y la reunión de alto nivel en la CMSI+10 en 2015.

Fadi Chehade, Presidente y Director Ejecutivo de la ICANN, ofreció una revisión del desarrollo de la ICANN como una institución global, incluso a nivel operativo; en términos del fortalecimiento de la responsabilidad en la rendición de cuentas; y a través de la transición de la función de custodia de la IANA.

Discusión de los participantes

China (Ministro Lu Wei, Ministro de la Administración de Asuntos del Ciberespacio): La ICANN está cumpliendo con sus deberes como la institución central para la gestión global de Internet, y que el GAC es el puente entre los gobiernos de todos los países para tratar con la ICANN. La internacionalización de la ICANN debe continuar mediante el establecimiento del equipo de trabajo para la transición de la IANA; la elaboración de planes de reforma para Internet; la elaboración de la carta orgánica para la alianza de gobernanza de Internet; la mejora de los mecanismos para la gestión del ciberespacio; la reunión de expertos de todo el mundo para estudiar el desarrollo de Internet; y la promoción del diálogo y el consenso multilateral.

Francia (Mme Axelle Lemaire, Secretaria de Estado para Asuntos Digitales): La preocupación por la delegación de las cadenas de caracteres punto wine y punto vin son emblemáticas de cuestiones más amplias que la ICANN debe considerar, incluyendo la confianza del consumidor, el no favoritismo de un interés empresarial sobre otro y la preservación de la diversidad cultural. Posibles reformas de la ICANN podrían incluir la responsabilidad en la rendición de cuentas ante una asamblea general de partes interesadas; y el sometimiento de los acuerdos a los principios del derecho internacional.

Comisión Europea (Neelie Kroes, Comisionada para la Agenda Digital): La necesidad de mecanismos de responsabilidad y transparencia aplicables y verificables para la ICANN.

Somalia (Mohamed Ibrahim, Ministro de Correos y Telecomunicaciones): Los valores fundamentales no son fáciles de aplicar en un espacio global como Internet. Avances como los nombres de dominio internacionalizados son bienvenidos, aunque pueden crear un riesgo de una Internet fragmentada.

Bangladesh (Hasanul Haq Inu, Ministro de Información): Internet ha superado sus estructuras operativas originales y se necesita un nuevo marco de gobernanza para garantizar los derechos de todos los usuarios, pero especialmente de los países en

vías de desarrollo. No deberían existir barreras irrazonables para los nuevos participantes. Los principios y valores de NETmundial son un buen comienzo.

Portugal (Nuno Crato, Ministro de Educación y Ciencia): Portugal siempre ha participado en la ICANN y, en particular, en el GAC. El compromiso del GAC con la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO) es bienvenido. Sin embargo, el tema de las cadenas de caracteres wine/vin muestra que la ICANN está en riesgo de captura por parte de intereses especiales, y no debería estar decidiendo asuntos que tienen impacto sobre negociaciones internacionales complejas.

SESIÓN 2: TRANSICIÓN DE LA CUSTODIA DE LA FUNCIÓN DE LA IANA DESDE LA NTIA HACIA LA COMUNIDAD GLOBAL DE INTERNET

Larry Strickling, Secretario Adjunto de Comunicaciones e Información del Departamento de Comercio de los EE.UU., señaló que la decisión de la NTIA (Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos) para la transición del rol de custodia de las funciones de la IANA a la ICANN se basó en la madurez de esta última como organización, así como en el apoyo internacional para el modelo de múltiples partes interesadas. Reafirmó la importancia del consenso al avanzar sobre las cuestiones, especialmente en el asesoramiento a la ICANN por parte de los gobiernos.

Theresa Swinehart, Asesora Sénior del Presidente sobre Estrategia Global en la ICANN, ofreció una visión general del trabajo de la ICANN para establecer un proceso para la elaboración de una propuesta de transición de la IANA.

Discusión de los participantes

Alemania (Detlef DAUKE, Director General, Ministerio de Asuntos Económicos): El interés público debe ser considerado y la ICANN no debe ser tomada por los intereses de quienes podrían beneficiarse a partir de las acciones futuras de dicha Corporación. El modelo de múltiples partes interesadas es un factor clave en un Internet libre y abierta. Los organismos de la ONU no son lo suficientemente rápidos o flexibles en esta área. Los negocios y la pericia técnica constituyen los factores clave.

Namibia (Joel Kaapanda, Ministro de Comunicaciones y Tecnología de la Información): Esta reunión se realiza en un momento oportuno. La creación de Internet se debió a la colaboración y esto debe continuar. Todos los países son iguales dentro de la ICANN y esto debe mantenerse así. El camino a seguir es continuar construyendo a partir de los resultados de NETmundial.

México (Victor Lagunes en nombre de José Ignacio Peralta Sánchez, Subsecretario de Comunicaciones): México apoya el modelo de múltiples partes interesadas y que será la sede del Foro de Gobernanza de Internet en 2016. Los procesos de la ICANN para la transición de la IANA deben ser apoyados, aunque se necesita flexibilidad en los plazos y el GAC debe estar representado en el grupo de coordinación.

Países Bajos (Heleen FTUF DE HAAG, Ministerio de Asuntos Económicos): El anuncio de la NTIA es bienvenido. La supervisión de la IANA debe ser una responsabilidad compartida entre los sectores público y privado. Cualquier mecanismo nuevo debe ser de injerencia tan ligera como la actual y debe evitar la dominación por parte de cualquier conjunto de intereses.

República de Corea (Kyunghee Song, Director de Estructura de ICT □ Tecnología de Información y Comunicación□, Ministerio de Ciencia, ICT y Planificación Futura): La ICANN es digna de elogios por su compromiso con un modelo global de múltiples partes interesadas. Como muchos gobiernos aún no están participando en los debates sobre la gobernanza de Internet, la ICANN debería explorar mecanismos de difusión a medida, especialmente para los países en vías de desarrollo. Se debería considerar un GAC más formalizado.

OCDE (Andrew Wyckoff, Jefe del Directorio de Ciencia, Tecnología e Industria): En 2014 se cumple el tercer aniversario de los Principios de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico) para el Desarrollo de Políticas. Hay una reunión ministerial de la OCDE prevista para realizarse en México, en 2016, para tratar cuestiones de Internet y de innovación. El tema específico de la protección de las identidades de las OIGs en línea ha estado en consideración dentro de la ICANN durante dos años, y necesita ser arreglado.

Brasil (Embajador Benedicto Fonseca Filho, Director, Departamento de Asuntos Científicos y Tecnológicos del Ministerio de Relaciones Exteriores): El anuncio de los EE.UU. es bienvenido, dado que constituye el compromiso con un modelo de múltiples partes interesadas. El desarrollo de un nuevo modelo debe incluir a las partes interesadas externas a la ICANN, incluidos los gobiernos que no son miembros del GAC, y debe permanecer abierto a tales partes interesadas.

Noruega (Torstein Olsen, Director General, Autoridad de Correos y Telecomunicaciones): La iniciativa de los EE.UU. es bienvenida. Es importante mantener la seguridad y la estabilidad del sistema de nombres de dominio; garantizar la responsabilidad adecuada; y no poner en peligro la soberanía nacional de los dominios de alto nivel con código de país.

Australia (Marianne Cullen, Primer Secretario Adjunto del Departamento de Comunicaciones): El GAC ha tenido un éxito considerable en reflejar los asuntos de interés público en el desarrollo de nuevos gTLDs. Un punto fuerte fundamental ha sido la transmisión ya sea de opiniones de consenso o de una amplia variedad de

opiniones de los miembros. Resulta crucial que el proceso de transición se adhiera al calendario.

Dinamarca (Finn Petersen, Director General Adjunto, Autoridad Empresarial Danesa): La globalización de los órganos de gobernanza de Internet y el modelo de múltiples partes son cosas positivas. El mantenimiento de la seguridad y la estabilidad es muy importante. Dinamarca ha realizado un esfuerzo considerable en el trabajo de responsabilidad de la ICANN y desea ver que esto sea mantenido.

Suiza (Philipp Metzger, Director de la Oficina Federal de Comunicaciones): El proceso de transición necesita tiempo suficiente para alcanzar los mejores resultados, brindándoles la más cuidadosa consideración. La difusión orientada a las partes interesadas externas a la ICANN es importante y los debates podrían tener lugar en otros foros, tal como el Foro de Gobernanza de Internet.

Rusia (Igor Milashevskiy, Asesor del Ministro de Telecomunicaciones y Comunicaciones Masivas): Los mecanismos de gobernanza de Internet requieren de la responsabilidad y la transparencia. El proceso de transición debe examinar toda la gama de funciones técnicas, y considerar algún tipo de auditoría o supervisión externa. Podría valer la pena considerar un modelo que separe algunas de las funciones técnicas.

Irán (Kavouss Arasteh, Ministerio de Comunicaciones y Tecnología de la Información): La necesidad de líneas claras de responsabilidad para las varias unidades constitutivas que participan en el proceso de la transición. La separación de las funciones de la ICANN, de desarrollo de políticas e implementación, sería útil. Se debería considerar la posibilidad de un rol para el GAC que sea más que simplemente asesor. El grupo de coordinación de la transición necesita contar con una mayor representación del GAC.

Egipto (Hesham El Alaily, Jefe de la Autoridad Nacional Reguladora de Telecomunicaciones): El anuncio de los EE.UU. es bienvenido y el modelo de múltiples partes interesadas debe continuar siendo apoyado. La siguiente etapa debe incluir a las partes interesadas que no integran la ICANN. La comunidad debe tener la oportunidad de realizar comentarios sobre cualquier propuesta final preliminar. El grupo de coordinación de la transición necesita contar con una mayor representación del GAC.

Qatar (Hessa Sultan Al-Jaber, Ministro de Información y Tecnología de las Comunicaciones): El anuncio de Estados Unidos es bienvenido. Cualquier propuesta que se elabore debe asegurar una Internet abierta, segura y estable.

SESIÓN 3: LOGROS GAC Y MEJORA DEL ROL DE LOS GOBIERNOS EN LA ICANN

Esta sesión fue presidida por la Sra. Sue Owen, Secretaria Permanente del Departamento de Cultura, Medios y Deporte del Reino Unido.

La Sra. Heather Dryden (Presidenta del GAC en la ICANN) señaló que el GAC ha sido una parte de la ICANN desde los principios de dicha Corporación. Para la ICANN, el compromiso con los gobiernos habilita la recepción de perspectivas de política pública en forma temprana para sus actividades, así como un aporte de especialistas a nivel de trabajo. Para los gobiernos, el GAC ofrece una voz común, con un enlace directo a la Junta Directiva de la ICANN, así como el acceso a los órganos de desarrollo de políticas de la ICANN que se ocupan de las cuestiones de detalle, tal como los nombres genéricos y con códigos de país. Los logros del GAC han incluido: principios para los nombres de dominio con código de país; introducción de nombres de dominio internacionalizados y protecciones para los nuevos nombres genéricos. El GAC debe evolucionar con la ICANN, conservando sus competencias básicas y flexibilidad de operación.

Discusión de los participantes

España (Víctor Calvo-Sotelo, Secretario de Estado para Telecomunicaciones y Sociedad de la Información): España apoya plenamente el modelo de múltiples partes. Hay una necesidad de mejora en la relación del GAC con la ICANN y en sus métodos de trabajo. España ha liderado el grupo de trabajo sobre los métodos de trabajo del GAC.

México (Victor Lagunes en nombre del Subsecretario Ignacio Peralta Sánchez): Los derechos humanos y las libertades fundamentales fuera de línea deben estar disponibles y contar con protección en línea, en particular la libertad de expresión. El IGF y el Observatorio Global de Políticas de Internet anunciados por la Unión Europea son entornos importantes para discutir temas de Internet.

Azerbaiyán (Dr. Ali Abbasov, Ministro de Comunicaciones y Tecnología de la Información): Azerbaiyán recibe con agrado las oportunidades que ofrece el proceso de transición de la IANA, y continuará teniendo un rol activo en todos los foros pertinentes. El GAC ha hecho un buen trabajo, en particular en la reciente reunión de Singapur, y debe tener más de dos lugares en el grupo de coordinación. El grupo también debe contar con representación de la UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones).

Indonesia (Bambang Heru Tjahjono, Director de Seguridad de Información): Se debería reforzar a la ICANN y al GAC para hacer frente a complejas cuestiones en evolución. Hay que tener en cuenta el principio de respeto por otras culturas. La ICANN puede desempeñar un rol en la construcción de capacidades a nivel mundial, para el desarrollo de Internet.

Suecia (Henrik Ishihara, Ministerio de Empresas, Energía y Comunicaciones): El alcance actual del GAC parece correcto. Una gama de intereses, incluida la política pública, debe ser equilibrada en todas las actividades de la ICANN. Un rol

demasiado pesado de los gobiernos sería un elemento disuasorio para la innovación. El modelo de múltiples partes interesadas es el único capaz de ofrecer innovación en Internet, pero no es perfecto y debe continuar mejorando.

Comité Internacional de la Cruz Roja y de Media Luna Roja (Charlotte Lindsey-Curtet, Directora de Comunicación y Gestión de la Información): Las protecciones otorgadas a los términos de la Cruz Roja y la Media Luna Roja mediante acuerdo internacional, necesitan salvaguardas para fines de los nombres de dominio. Este es un problema de larga duración dentro de la ICANN y debe resolverse como una protección contra el uso indebido y no como un problema de propiedad intelectual.

Países Bajos (Heleen FTUF De Haag, Ministerio de Asuntos Económicos): El GAC ha tenido éxitos, pero debe afrontar el hecho de que menos de la mitad de sus miembros asisten regularmente a las reuniones; y que sólo unos pocos participan activamente en los debates. El progreso en los resultados del grupo de trabajo sobre los métodos de trabajo del GAC ayudará, al igual que lo hará el establecimiento de una secretaría profesional.

Argentina (Dr. Olga Cavalli, Asesora de Tecnología, Ministerio de Asuntos Exteriores): Argentina ha establecido una Comisión Nacional de Políticas de Internet para la coordinación nacional. El GAC debe estar representado de manera más significativa en el grupo de coordinación de la transición de la IANA, a fin de garantizar una diversidad regional de opiniones.

Suiza (Phillip Metzger): El GAC debe desarrollar sus capacidades para asesorar sobre cuestiones de interés público a nivel mundial. Puede hacerlo a través de los estándares acordados a nivel internacional, particularmente en materia de derechos humanos; apoyo a los países más pequeños para participar en forma más activa y métodos de trabajo más eficaces, incluyendo la autodisciplina.

Italia (Dra. Rita Forsi, Ministerio de Desarrollo Económico): Italia apoya un enfoque global de múltiples partes interesadas. La cuestión de .wine y .vin ha sido un problema para el GAC. Existe la necesidad de un nuevo mecanismo de responsabilidad y transparencia para apoyar al "GAC 2.0."

Pakistán (Anusha Rahman, Ministro de Tecnologías de la Información): El modelo de múltiples partes interesadas es importante. El GAC ha logrado progresos importantes en la ampliación de sus miembros y capacidad. Algunas cuestiones que deben abordarse para los nuevos gTLDs son: las subastas para la contienda de cadenas de caracteres; comprobar la buena fe de las solicitudes de la comunidad con las autoridades públicas y la estructura de tasas altas.

Canadá (Pamela Miller, Directora General, Dirección General de Políticas de Telecomunicaciones, Industria de Canadá): El marco actual de gobernanza de Internet es sólido y los organismos de múltiples partes interesadas han funcionado

bien para el DNS (Sistema de Nombres de Dominio). El GAC ha tenido logros significativos sobre los nuevos gTLDs, y su mejor futuro es uno en el cual esté anclado como una institución basada en el consenso dentro de la ICANN.

Japón (Yasuo Sakamoto, Director General de la Oficina Global de Estrategia de ICT, Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones): Internet puede ayudar al crecimiento económico y social, pero sólo en un espacio global, no fragmentado y respaldado por el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Lo mejor es utilizar la experiencia y el conocimiento técnico de los mecanismos existentes que han resultado exitosos. Ningún mecanismo de gobernanza nuevo debe restringir la flexibilidad y la innovación.

Taipéi/Taiwán, República de China (Chung Shu Chen, Ministerio de Transporte y Comunicaciones): El valor de la clave de Internet es la apertura y la ICANN ha trabajado constantemente para esto. El GAC ha sido valioso como un puente entre la ICANN y los gobiernos, permitiendo a estos últimos desempeñar un rol participativo, en lugar de un rol de interferencia o dominación. La ICANN podría considerar un rol más importante para el GAC, por ejemplo un rol de votación en la Junta Directiva de la ICANN.

Rusia (Igor Milashevskiy): El rol del GAC dentro de la ICANN y el rol de los gobiernos dentro del modelo de múltiples partes no son exactamente lo mismo. Muchas OIGs desarrollan políticas relacionadas con Internet que no están directamente vinculadas a la ICANN, aunque forman parte de la gobernanza de Internet a nivel mundial.

Francia (Mme Axelle Lemaire): La cantidad de casos problemáticos va en aumento, por ejemplo la cuestión de la Cruz Roja. El GAC podría explorar alguna forma de consenso aproximado (como el utilizado en NETmundial) para evitar que una minoría de los miembros bloquee el consenso y los resultados reales. El GAC tiene un rol en la identificación de cuestiones políticamente más sensibles y en encontrar maneras de ayudar a los países en vías de desarrollo, por ejemplo, con el costo de la solicitud de nuevos gTLDs.

Irán (Kavouss Arasteh): Cualquier modificación a los términos de referencia del IGF es una cuestión para la ONU. Los puntos de vista expresados por la Presidenta del GAC son personales y no constituyen la opinión del GAC. La representación del GAC en el grupo de coordinación de transición de la IANA debería ser de cinco nominados para contar con una representación regional amplia. El GAC debe tener un rol más fuerte que el mero asesoramiento.

SESIÓN 4: REVISIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA REUNIÓN NETMUNDIAL

El Profesor **Virgilio Almeida**, Secretario Nacional para Políticas de Tecnología de la Información, realizó una revisión del origen, el funcionamiento y los resultados de la conferencia NETmundial celebrada en Sao Paulo del 23 al 24 de abril de 2014.

La conferencia tuvo más de 900 participantes procedentes de 110 países, complementados por 23 países conectados mediante centrales remotas. Algunas de las dinámicas principales ocurrieron entre los enfoques multilaterales y de múltiples partes interesadas. La reunión tuvo éxito porque: contó con un foco de atención (los principios y el plan de acción); contó con el apoyo del Comité Directivo (multisectorial) de Internet de Brasil y porque hubo largas introducciones que permitieron a los participantes comenzar bien informados y motivados.

Las principales lecciones aprendidas fueron: la necesidad de adaptar el evento a las diferentes necesidades de las partes interesadas (gobierno, sociedad civil, empresas); el valor de comprometerse con un enfoque abierto, transparente, participativo y multisectorial; la necesidad de mejorar los procedimientos de toma de decisiones a través de una amplia gama de opiniones y la necesidad de construir narrativas para la gobernanza global de Internet; por ejemplo, la economía, la libre circulación de la información y los derechos humanos.

Discusión de los participantes

Sociedad de Internet (Kathy Brown, Directora Ejecutiva): NETmundial fue un excelente ejemplo de colaboración y diálogo genuino a través de una amplia gama de intereses. Si bien no existe un modelo de múltiples partes de 'talla única', Internet siempre se ha beneficiado a partir de la innovación y la gobernanza de abajo hacia arriba, en lugar de a partir de procesos tradicionales de arriba hacia abajo.

Comisión Europea (Neelie Kroes): NETmundial mostró que el modelo de múltiples partes interesadas funciona y puede producir resultados, aunque el mismo debe ser defendido así como abanderado. Un modelo basado exclusivamente en el control del gobierno sería muy peligroso. El rol del IGF podría reforzarse mediante la mejora de los vínculos entre los niveles nacional, regional y mundial. La ICANN debe continuar sus esfuerzos para ser más responsable ante la comunidad global, inclusive en los resultados que afectan a las políticas públicas.

Colombia (Diego Molano Vega, Ministro de Tecnologías de la Información y Comunicaciones): Los países necesitan establecer sus normas nacionales de gobernanza de Internet, de acuerdo con los resultados NETmundial. Los países en vías de desarrollo recibirían con agrado la asistencia de los principales actores, a fin de desarrollar su capacidad de participación en los ecosistemas globales de Internet.

Bangladesh (Hasanul Haq Inu): Se necesitan anclar nuevos mecanismos de gobernanza de Internet en un marco legal formal y tener un lugar claro en el sistema de la ONU.

Egipto (Hesham El Elaily): Los resultados de NETmundial reflejan en gran medida el consenso de la comunidad. El impulso debe mantenerse líder destacado en el próximo IGF a celebrarse en Estambul.

SESIÓN 5: INFORME DEL PANEL DE ALTO NIVEL SOBRE COOPERACIÓN GLOBAL Y MECANISMOS DE GOBERNANZA DE INTERNET DE LA ICANN

Andile Ngcaba, Presidente y fundador de Convergence Partners y miembro del Panel de Alto Nivel de la ICANN, informó sobre las principales recomendaciones del informe de dicho Panel. Éstas son: la adopción de principios de la declaración de NETmundial; un sistema de gobernanza de Internet descentralizado y colaborativo, respaldado por facilitadores que incluyen foros y diálogos, comunidades de expertos y herramientas; y la acción de implementación que incluye el apoyo a la responsabilidad de la ICANN y a la globalización de la IANA.

Discusión de los participantes

Consejo de Europa (Jan Malinowski, Jefe del Directorio de la Sociedad de la Información): La protección de los derechos humanos es un área donde los gobiernos tienen la responsabilidad primaria tanto legal como política. La ICANN debe ser un facilitador en lugar de ser un cuidador. Los derechos humanos podrían incluirse en los Estatutos de la ICANN; se podría elaborar el sentido del servicio público y el interés público en el contexto de la ICANN; y la ICANN debe hacer uso de los mecanismos de participación temprana con respeto al derecho internacional y los derechos humanos.

Estados Unidos (Christopher Pintor, Coordinador de Cuestiones Informáticas, Departamento de Estado): En general, las recomendaciones del panel son recibidas con agrado, particularmente aquellas que apoyan una Internet unificada que no esté fragmentada, que esté interconectada y que sea interoperable, segura, estable y resiliente.

Irán (Kavouss Aresteh): La única parte nueva del trabajo del panel es la de tratar con un enfoque descentralizado. El resto ya ha sido abordado en el trabajo de otros órganos, incluido el IGF y NETmundial. El enfoque ahora debe estar sobre las acciones en lugar de las palabras.

Tailandia (Surunkana Wayuparb, Centro Nacional de Electrónica y Tecnologías Informáticas): Los derechos humanos y la privacidad son términos fáciles de aceptar en un nivel alto, pero en la práctica su interpretación variará entre las

regiones, debido a las diferencias en la cultura y la historia. Se necesita de un esfuerzo adicional para garantizar que esto sea entendido.

Macedonia (Ivo Ivanoski, Ministro de la Sociedad de la Información): Tal como declaró Irán, es momento de pasar de las palabras a las acciones. El próximo año, muchos foros presentan oportunidades para centrarse en la implementación. Es un hecho positivo que muchos gobiernos en esta reunión hayan demostrado un compromiso con el modelo de múltiples partes interesadas.

SESIÓN 6: OBSERVACIONES FINALES

Fadi Chehade señaló que, si bien los gobiernos están cada vez más involucrados en estructuras tales como la ICANN, los desafíos prácticos frente a ellos continúan creciendo, por ejemplo, en la determinación y exigibilidad de las jurisdicciones pertinentes. Internet es el espacio en el cual vivimos y esto incluye a los gobiernos y sus servicios.

Desde la CMTI (Conferencia Mundial sobre Telecomunicaciones Internacionales) de la ITU (Unión Internacional de Telecomunicaciones) celebrada en Dubai, un término medio más positivo y un enfoque pragmático basado en la colaboración ha ido emergiendo, tal como se evidenció en la reunión NETmundial. La Presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, debe recibir un crédito significativo por el espíritu positivo de NETmundial.

En un futuro próximo, una variedad de partes □ gobiernos, sector privado, sociedad civil, comunidad técnica □ se reunirán para formar la alianza NETmundial. Esto estará enfocado sobre la implementación de un modelo de colaboración distribuida para la gobernanza de Internet.

Por su parte, la ICANN está plenamente comprometida con un plan de acción de responsabilidad en la rendición de cuentas.

Ed Vaizey concluyó la reunión destacando la importancia de la confianza de todas las partes para permitir a la ICANN avanzar hacia la siguiente fase de su desarrollo.

DOCUMENTO ADJUNTO

LISTA DE ACEPTACIÓN A LA REUNIÓN GUBERNAMENTAL DE ALTO NIVEL DE LONDRES

Europa

	País	Ministro/Viceministro/Funcionario	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
1.	Austria	Funcionario	Dr. Christian SINGER	Klaus Parrer
2.	Bélgica	Funcionario	Séverine WATERBLEY	
3.	Croacia	Funcionario	Zdravko JUKIC	
4.	República Checa	Funcionario	Jan DUBEN	Marketa Novakova
5.	Dinamarca	Funcionario	Finn PETERSEN	Julia Katja Wolman
6.	Estonia	Funcionario	Karmen LAUS	
7.	Francia	Secretaria de Estado para Asuntos Digitales	Ms Axelle LEMAIRE	Dorethee Stik Bertrand Paihes
8.	Alemania	Funcionario	Detlef DAUKE	Hubert Schottner Cathleen Berger
9.	Hungría	Funcionario	Peter MAJOR	
10.	Islandia	Funcionario	Sigurbegur BJORNSSON	
11.	Irlanda	Funcionario	Richard BROWNE	
12.	Letonia	Funcionario	Eliņa VOLKSONE	
13.	Luxemburgo	Funcionario	Claudine KARIGER	
14.	Antigua República Yugoslava de	Ministro	Ivo IVANOSKI	Vladimir Milevski

	Macedonia			
1	Moldavia	Ministro Adjunto	Vitalie TARLEV	
1	Montenegro	Funcionario	Marija ŽUGIĆ	Milica Vučinić
1	Países Bajos	Funcionario	Heleen Uijt DE HAAG	
1	Noruega	Funcionario	Torstein OLSEN	
1	Polonia	Funcionario	Emil KEDZIERSKI	
2	Portugal	Ministro	Profesor Nuno CRATO	Pedro Carneiro Anna Cristina Neves
2	Rumania	Funcionario	Sra. Diana VOICU	
2	Rusia	Funcionario	Igor MILASHEVSKIY	Rusia
2	Serbia	Funcionario	Sr. Sava SAVIC	Milan DOBRIJEVIC
2	Eslovenia	Funcionario	Peter STERLE	
2	España	Ministro	Victor CALVO-SOTELO	
2	Suecia	Funcionario	Henrik ISHIHARA	
2	Suiza	Funcionario	Phillipp METZGER	Frederic Riehl
2	Turquía	Funcionario	Binali YILDIRIM	Dr.Tayfun Acarer
2	Comisión Europea	Vicepresidente de la Comisión Europea	Neelie KROES	Pearse O'Donoghue; Michael Niebe; Camino Manjon
3	Santa Sede (Estado de la Ciudad del Vaticano)	Funcionario	Mauro MILITA	

África

	País	Ministro/Viceministro	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
--	------	-----------------------	--------	---------------------------------------

31.	República de África Central	Ministro	Assane ABDALL-KADRE	
32.	Costa de Marfil	Ministro	Bruno KONE	Tandi Amy
33.	Gambia	Funcionario	Lamin CAMARA	Khadijatou Tambajang
34.	Kenia	Ministro	Dr. Fred MATIANGI	Michael Katundu Sammy Buruchara
35.	Libia	Ministro Adjunto	Dr. Atef Elbahei	Housam Abouelhol Ala Elsheref Khalel Elsweli Mahmud Elnaas
36.	Mauritania	Ministro	Ismali Ould BODDE	
37.	Namibia	Ministro	Joel KAAPANDA	Henri Kassen Stanley Shanapinda Namandje Amunime Marichen Luiperdt
38.	Somalia	Ministro	Mohamed Ibrahim ADAN	
39.	Suazilandia	Ministro	Dumsani NDLANGAMANDLA	Andreas Dlamni
40.	Túnez	Funcionario	Moezz CHAKCHOUK	

Asia Pacífico

	País	Ministro/Vice ministro	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
41.	Afganistán	Ministro Adjunto	Aimal MARJAN	
42.	Australia	Funcionario	Marianne CULLEN	Peter Nettlefold
43.	Armenia	Ministro	Gagik BEGLARYAN	Gagik GRIGORYAN Hamik MKOYAN
44.	Azerbaiyán	Ministro	Dr. Ali ABBASOV	
45.	China	Ministro	LU Wei	FU Cong ZHAO Li
46.	India	Funcionario	Dr. Ajay KUMAR	
47.	Indonesia	Funcionario	Bambang Heru TJAHJONO	Mariam Fatima Barata; Ashwin Sasongko Sastrosubroto; Rudi Lumanto; Rizki Ameliah
48.	Japón	Funcionario	Yasuo SAKAMOTO	
49.	Corea	Funcionario	MS. Kyunghee Song	Hwayoung Cheon

	(República de)			
50.	Malasia	Funcionario	Dato Mohamed Sharif TARMIZI	Rafidah Mat Isa Ruzamri Ruwandi
51.	Islas Marshall	Funcionario	Rommel NATIVIDAD	
52.	Mauricio	Funcionario	Vimalen J. REDDI	
53.	Nepal	Ministro	Minendra RIJAI	
54.	Nueva Zelanda	Alto Comisionado Adjunto	Rod TAYLOR	Nicola Treloar Frank March
55.	Niue	Ministro	Pokotoa SIPELI	
56.	Pakistán	Ministro	Anusha RAHMAN	
57.	Singapur	Funcionario	Charles CHEW	Angela Tey
58.	Sri Lanka	Alto Comisionado	Chris NONIS	Jayantha Fernando
59.	Taipéi/Taiwán, República de China	Funcionario	CHEN Chung Shu	
60.	Tailandia	Funcionario	Surankana WAYUPARB	Wanawait Ahkupultra Kacida Meerotham Khemika Sasulpas
61.	Timor Oriental	Ministro	Pedro LAY DA SILVA	
62.	Tuvalu	Ministro	Monise LAAFAI	
63.	Vietnam	Viceministro	H.E. Le Nam THANG	Hoang Minh Cuong; Le Thi Ngoc Mo; Nguyen Thanh Chung; Nguyen Thi Thu Thuy.

América del Norte/Central/del Sur

	País	Ministro/Viceministro	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
64.	Argentina	Funcionario	Sofia FERRARIS	Eugenia Migliori Dra. Ola Cavalli
65.	Barbados	Funcionario	Reginald BOURNE	
66.	Brasil	Funcionario	Prof. Virgilio ALMEIDA	Prof. Hartmut Glaser
67.	Canadá	Funcionario	Pamela MILLER	
68.	Colombia	Ministro	Diego Molano VEGA	Verena Weber Santiago Amador
69.	Dominica	Funcionario	Bennette THOMAS	
70.	Granada	Ministro	Alvin DA BREO	
71.	Jamaica	Ministro	Julian ROBINSON	Ministro Philip PAULWELL
72.	México	Funcionario	Jose Ignacio Peralta SÁNCHEZ	Víctor Martínez Vanegas
73.	Perú	Funcionario	Carlos Paredes RODRIGUEZ	
74.	Trinidad y Tobago	Funcionario	Richard MADRAY	
75.	Estados Unidos de América	Funcionario	Larry STRICKING	Daniel Sepulveda (Embajador); Julie Zoller; Andrew Harris; Christopher Painter; Liesyl Franz; Seth Bouvier; Suzanne Radell; Fiona Alexander

Estados Árabes

	País	Ministro/Viceministro	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
76.	Egipto	Funcionario	Hesham EL ALAILY	Manal Ismail Christine Arida Mohamed Salah
77.	Qatar	Ministro	Hessa Sultan AL-JABER	Howaida Nadim; Thamer Al Thani Mohammed El Bashir
78.	Irán	Funcionario	Kavouss Arasteh	

Apéndices

79.	Italia	Funcionario	Dra. Rita FORST	
80.	Bangladesh	Ministro	Hasanul Haq INU	
81.	Reino Unido	Funcionario	Sarah Taylor	
82.	Grecia	Funcionario	Panagotis Papaspiliopoulos	
83.	Unión Africana	Funcionario	Moctar Yedaly	

OIGs

	OIG	HoD (Jefe de Departamento)	Nombre	Nombre de otros funcionarios de apoyo
1.	OCDE	Director, Directorio de OCDE para Ciencia, Tecnología e Industria	Andrew WYCKOFF	Ms. Alexandra EXCOFFIER-NOSOV. Mr. Matteo MAGGIORE. Dr. Sam PALTRIDGE
2.	Organización de Telecomunicaciones de la Commonwealth	Secretario General	Profesor Tim UNWIN	
3.	Consejo de Europa	Jefe del Departamento de la Sociedad de la Información	Jan MALINOWSKI	Lee Hibbard

4.	Comisión Económica para África	Asesor Regional Sénior sobre Políticas de ICT	Makane FAYE	
5.	CERN (Organización Europea para la Investigación Nuclear)	Jefe Adjunto del Departamento de Tecnologías de la Información, CERN	Dr. David FOSTER	
6.	Agencia Espacial Europea	División de Derecho Internacional	Gisela SUSS	
7.	Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD)	Jefe Interino: Iniciativa e-Africa de NEPAD	Dr. Edmund KATITI	Dr. Towela Nyirenda-Jere
8.	Corte Penal Internacional (ICC)	Jefe de Seguridad de la Información	Roeland STOUTHART	
9.	Organización Internacional de la Francofonía	Director, Departamento de Francofonía Digital	Pierre OUEDRAOGO	Emmanuel Adjovi; Rachida Fakhri
10.	Unión Internacional de Telecomunicaciones	Secretario General	Hamodoun Toure	
11.	Unión Caribeña de Telecomunicaciones	Secretario General	Bernadette Lewis	